



Edition Schott

Organ · Orgel

# Die Apostel

The apostles · Les apôtres

Meditationen nach Holzschnitten von Lucas Cranach dem Älteren

Meditations on wood engravings of Lucas Cranach the Elder

Méditations d'après des gravures sur bois d'Lucas Cranach l'Ancien

für Orgel vierhändig

for Organ Duet

pour Orgue à quatre mains

ED 21105

ISBN 979-0-001-17682-8

PREVIEW  
Low Resolution

[www.schott-music.com](http://www.schott-music.com)

 SCHOTT

Mainz · London · Berlin · Madrid · New York · Paris · Prague · Tokyo · Toronto

© 2011 SCHOTT MUSIC GmbH & Co. KG, Mainz · Printed in Germany

# PREVIEW

## Low Resolution

*Marius Popp gewidmet  
Dedicated to Marius Popp  
Dédicées à Marius Popp*

Auftrag der evangelischen Kirchengemeinde Kronach  
anlässlich des 150. Jubiläums der Christuskirche, Kronach

Uraufführung / First performance / Première représentation:  
22.05.2011 Christuskirche, Kronach (D)  
Marius Popp und / and / et Naji Hakim

## Vorwort / Preface / Préface

Dieses Werk besteht aus mehreren Meditationen für zwei Organisten, basierend auf Holzschnitten von Lucas Cranach dem Älteren. Es folgt der Reihe der Illustrationen und verarbeitet dabei die unten genannten Choräle bzw. gregorianische Gesänge.

This work is a set of meditations for two organists, based on wood engravings of Lucas Cranach the Elder. It follows the set of illustrations and paraphrases the hymns or Gregorian chants listed below.

Cette œuvre est un ensemble de méditations pour deux organistes, fondées sur les gravures en bois de Lucas Cranach l'Ancien. Elle suit les illustrations et transforme le chorale et les mélodies grégoriennes énumérées ci-dessous.

Der Heiland / The Saviour / Notre Sauveur

Der heilige Petrus / Saint Peter / Saint Pierre

Der heilige Andreas / Saint Andrew / Saint André

Der heilige Jakobus der Ältere /  
Saint James the Elder / Saint Jacques le Vieux

Der heilige Johannes / Saint John / Saint Jean

Der heilige Bartholomäus /

Der heilige Jakobus der Jüngere /

Der heilige Simon Petrus / Saint Peter /

Der heilige Jakobus der Jüngere /

Der heilige Simon und der heilige Judas Thaddäus /  
Saint Simon and Saint Judas Thaddeus /  
Saint Simon et Saint Judas Thaddée

Der heilige Matthias / Saint Matthias /  
Saint Matthias

Der heilige Paulus / Saint Paul / Saint Paul

Jesus Christus unser Heiland ..... 17  
(Martin Luther, 1524)

Tu es Christus, König der Juden ..... 19  
(Gregorian chant, Feast of the Holy Cross, 1613)

Dir ist der Herr in der Stille ..... 29  
(Martin Luther, Small Catechism, 1524)

Alleluia, alleluia, alleluia ..... 30  
(Gregorian antiphon, Feast of St. James)

Alleluia, alleluia ..... 35  
(Gregorian antiphon, Feast of St. Philip and St. James)

Philippi, qui videt me ..... 37  
(Gregorian antiphon, Feast of St. Philip and St. James)

Alleluia ..... 38  
(Gregorian chant, Feast of St. Bartholomew)

Quia vidisti me, Thoma, credidisti ..... 41  
(Gregorian antiphon, Feast of St. Thomas)

Magna est gloria eius ..... 43  
(Gregorian communion chant, Feast of St. Matthew)

Jerusalem, du hochgebaute Stadt ..... 47  
(Melchior Franck, 1663)

Alleluia ..... 54  
(Gregorian chant, Feast of St. Simon and St. Jude)

Vos, qui secuti estis me ..... 59  
(Gregorian communion chant, Feast of St. Matthias)

Annue Christi ..... 60  
(Cluny Antiphonale, 1686)

Die Einblattholzschnitte von Lucas Cranach dem Älteren  
The single-leaf wood engravings of Lucas Cranach the Elder  
Les gravures sur bois de Lucas Cranach l'Ancien





Andreas



Paulus

PREVIEW  
Low Resolution



Johannes



Philippus



Bartholomäus



Low Resolution



Matthäus



Jakobus der Jüngere



Simon Zelotes



Matthias



Matthias



Paulus

**PREVIEW**  
Low Resolution

## Die Charakterisierung der Apostel nach den Holzschnitten von Lucas Cranach dem Älteren

### 1. Heiland

*Musik: Jesus Christus, unser Heiland* (Martin Luther 1545)

### 2. Petrus

Palästina, Samarenien, Kleinasien, Rom

*Attribute: Ein oder zwei Schlüssel, umgekehrtes Kreuz, Kreuzstab, Buch/Buchrolle*

*Musik: Tu es Petrus* (Gregorianische Antiphon zum Fest des hl. Petrus), Christ ist der Herr

Petrus, als „Menschenfischer“, ist einer der engsten Vertrauten des Herrn: „Du bist Petrus, und auf dir Ich will ich bauen meine Gemeinde, und die Pforten der Hölle sollen sie nicht überwinden.“ „Du bist Petrus, du sollst die Himmelreichs Schlüssel geben.“ Trotzdem verleugnet er Jesus, nachdem der Hahn gesungen hat.

In Rom in Gefangenschaft, von Nero gekreuzigt (auf dem Vatikanischen Hügel), „wurde er auf den Rücken mit dem Kopf nach unten (auf Wunsch von Petrus, weil er sich schamlos würde erscheinen) auf den Rücken zu sterben wie sein Meister“).

### 3. Andreas

Achaia

*Attribute: Schräges Balkenkreuz*

*Musik: Omni die* (David-Gregor Corner's Chorale, 1521)

Andreas ist beim Abendmahl, bei der Himmelfahrt und am Kreuz aufgeführt. Andreas wird nicht mehr besonders erwähnt. Er vollbringt zahlreiche Wunder, wird mit einem Stein auf dem Kopf getötet und auf dem Mythenzirkus und auf Kirchen. Statt-Halter Egea von Patras lässt Andreas geblendet auf dem Meer treiben und am Capo San Vito (Andreas-Kreuz) erleidet.

### 4. Jakobus der Ältere

Samaria, Jerusalem, Spanien

*Attribute: In Pilgerkleidung einer Mönchskirche, auf dem Kreuzstab, Buch und Rolle (Zeichen seiner Tätigkeit als Prediger) und Schlange*

*Musik: Iocundet nos* (Gregorianische Antiphon zum Fest des hl. Jakobus)

Als Apostel besonders von der Auferstehung, Aussendung, Verklärung und des Abendmahls erwähnt, ebenso wie die Gedenktage der Auferstehung, der Heiligen Dreifaltigkeit und der Missionen. Er gehört mit Petrus zu den bevorzugten jüngeren Brüdern des Herrn. Er kommt aus Hispanien und zu in Spanien predigen. Jakobsweg nach Santiago de Compostela ist nach ihm benannt. Er ist einer der berühmtesten Wallfahrtsorte. In Samaria und Jerusalem verkündet er die Botschaft des Herrn, die durch das Schwert entthaupten lässt.

Johannes

Phrygien, Ägypten, Kleinasien

*Attribute: Ein Schlange mit Schlangenköpfen, ein Buch mit Schlangenköpfen*

*Musik: Ich kann nicht anders* (Gregorius Gründl, Melchior Teschner, ca. 1613)

Der Hauptfaktor des Johannes-Evangeliums und gilt auch als der Verfasser der »Offenbarung des hl. Johannes«. Seine Brüder Jakobus der Ältere und Simon Petrus gehörten zum engsten Kreis der Jünger des Herrn. Johannes und Jakobus waren Fischer am See Genezareth. Er ist der einzige Apostel, der nicht gewaltsam gestorben ist, sondern lebendig vom Altar herab zu seinem Grab (Holzschnitt Lucas Cranach d.Ä.).

Philippus

Phrygien

*Attribute: Kreuzstab, ein ägyptisches Kreuz oder T-Kreuz als Stab, gelegentlich auch Stein oder Schüssel, in der sich eine Schlange ringelt*

*Musik: Philippe, qui videt me* (Gregorianische Antiphon zum Fest der hl. Philippus und Johannes)

Der von Christus zur Nachfolge aufgeforderte Apostel steht immer an fünfter Stelle und ist mit den übrigen Aposteln in allen Zusammenhängen dargestellt. Er wird in Phrygien von Heiden ergriffen, am Kreuz gesteinigt und mit seinen Töchtern begraben. Darstellung in Tunika und Mantel wie die anderen Apostel.